ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ

a www.malomszallokarcag.hu weboldal látogatói részére

MALOM SZÁLLÓ KUN-MALOM GRAIN Kft.

Hatályos: 2026. 11 06-tól.

Kedves Látogatónk! Ebben a tájékoztatóban bemutatjuk, milyen személyes adatait kezeljük, amikor a www.malomszallokarcag.hu weboldalt használja, vagy e-mailben, telefonon kapcsolatba lép velünk. A tájékoztatót az (EU) 2016/679 általános adatvédelmi rendelet (a továbbiakban: GDPR) 13. cikke alapján készítettük.

1. Röviden

Mikor kezeljük az adatait?	Miért?	Jogalap	Meddig?
Ajánlatkérés, kapcsolatfelvétel	megkeresés megválaszolása	szerződés / jogos érdek	1 év
Szervernapló, szükséges sütik	a weboldal működése, biztonsága	jogos érdek	30 nap
Google Térkép	a megközelítés megjelenítése	hozzájárulás	a Google szabályai szerint
Facebook-oldal	kapcsolattartás a követőkkel	jogos érdek	a tartalom törléséig

2. Ki kezeli az adatait?

Adatkezelő	KUN-MALOM GRAIN Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság (KUN-MALOM GRAIN Kft.)
Székhely	5100 Jászberény, Jásztelki út 73.
Szálláshely	MALOM SZÁLLÓ 5300 Karcag, Vasút utca 99.
Cégjegyzékszám	16-09-016309
Adószám	25294020-2-16
Képviseli	Svec József és Szatmári Zoltán Károly ügyvezetők
Elérhetőség	• E-mail: info@malomszallokarcag.hu • Weboldal: www.malomszallokarcag.hu
Adatvédelmi kérdésekben	• Kapcsolattartó: dr. Szatmári Melinda • E-mail: dr.szatmari.melinda@szatmari.hu • Telefon: +36 30 415 8184 • Postacím: 5100 Jászberény, Jásztelki út 73.
Adatvédelmi tisztviselő	A Társaság adatvédelmi tisztviselő kijelölésére nem köteles, ezért nem jelölt ki.

3. Milyen adatkezeléseket végzünk a weboldalon?

A jogalapok: **szerződés** = GDPR 6. cikk (1) b) pont; **jogi kötelezettség** = c) pont; **jogos érdek** = f) pont; **hozzájárulás** = a) pont. Az adatfeldolgozókat a 4. pont sorolja fel.

3.1. Ajánlatkérés, kapcsolatfelvétel (e-mail, telefon)

A Malom Szálló munkáltatók részére, szerződés alapján biztosít szállást munkavállalóiknak. Ajánlatot e-mailben vagy telefonon kérhet.

Cél	Az Ön kérdéseinek megválaszolása, ajánlat adása, a munkásszállás-szerződés előkészítése.
Jogalap	Ha a megkeresés egyéni vállalkozótól, saját nevében érkezik: szerződés előtti lépés (GDPR 6. cikk (1) b)); ha egy cég képviselőjeként vagy munkatársaként keres meg minket: jogos érdekünk a megkeresés megválaszolásához (GDPR 6. cikk (1) f)).
Kezelt adatok	név, cégnév, beosztás, e-mail cím, telefonszám, az igényelt létszám és időszak, a megkeresés tartalma, a válasz
Megőrzés	a megkeresés lezárásától számított 1 év; ha szerződés jön létre, a szerződés megszűnésétől számított 5 év (Ptk. 6:22. §)

3.2. Szervernapló

Cél	A weboldal biztonságos működésének ellenőrzése, visszaélések, támadások felderítése.
Jogalap	Jogos érdek (GDPR 6. cikk (1) f)).
Kezelt adatok	IP-cím, a látogatás időpontja, a megtekintett oldal címe, a böngésző és az operációs rendszer típusa, a hivatkozó oldal
Adatfeldolgozó	tárhelyszolgáltató (ld. 4. pont)
Megőrzés	30 nap

3.3. Sütik (cookie-k)

A weboldal működéséhez feltétlenül szükséges sütik (pl. a nyelvválasztás megjegyzése, munkamenet) az elektronikus hírközlésről szóló 2003. évi C. törvény 155. § (4) bekezdése alapján hozzájárulás nélkül elhelyezhetők. Statisztikai vagy marketingcélú sütit nem használunk.

Süti neve	Szolgáltató	Kategória	Cél	Lejárat
_locale	malomszallokarcag.hu	szükséges	nyelvválasztás	munkamenet

3.4. Google Térkép

A „Térkép” részben a szálló helyét Google Térkép mutatja. A térkép betöltésekor böngészője kapcsolatba lép a Google Ireland Ltd.-vel, amely önálló adatkezelőként adatokat (pl. IP-cím, böngészőadatok, sütik) gyűjthet. A térképet csak akkor töltjük be, ha Ön a „Térkép megjelenítése” gombra kattint; ehhez a kattintással hozzájárul (GDPR 6. cikk (1) a)). A Google adatkezeléséről: policies.google.com/privacy.

3.5. Facebook-oldal

Facebook-oldalt működtetünk (facebook.com/malomszallokarcag). Ha oldalunkat követi, hozzászól vagy üzenetet küld, az Ön nyilvános profiladatait és a tartalmat a Meta Platforms Ireland Ltd. önálló adatkezelőként, saját tájékoztatója szerint is kezeli.

Cél	A szálló bemutatása, kapcsolattartás a követőkkel, üzenetek megválaszolása.
Jogalap	Jogos érdek (GDPR 6. cikk (1) f)).
Kezelt adatok	felhasználónév, profilkép, hozzászólások, reakciók, üzenetek tartalma
Közös adatkezelés	Az oldal látogatottsági statisztikáit (Oldalelemzések) a Meta Platforms Ireland Ltd.-vel közös adatkezelőként kezeljük (GDPR 26. cikk). Az elemzési adatokkal kapcsolatos érintetti kérelmekért a Meta felel; mi csak összesített statisztikát látunk.
Megőrzés	amíg a tartalmat Ön vagy mi nem töröljük, illetve az oldal fennállásáig

3.6. Az Ön kérelmeinek kezelése

Cél	A 6. pontban leírt jogaival kapcsolatos kérelmek teljesítése és a teljesítés igazolása.
Jogalap	Jogi kötelezettség (GDPR 6. cikk (1) c), 12–22. cikk).

Kezelt adatok	név, elérhetőség, az azonosításhoz szükséges adatok, a kérelem és a válasz tartalma
Megőrzés	a kérelem lezárásától számított 5 év

3.7. Adatkezelés a szállóban

A szállóban történő tartózkodással összefüggő adatkezelésekről (Tényleges Használók Listája, regisztráció, okmányolvasós rögzítés, idegenforgalmi adó, kulcskártya, házirend, kamerás megfigyelés stb.) recepciós adatkezelési tájékoztatónk szól, amely a recepción érhető el. A KUN-MALOM GRAIN Kft. üzleti partnereire (termelők, vevők, kapcsolattartók) külön tájékoztató vonatkozik.

4. Adatfeldolgozók és címzettek

Az alábbi szolgáltatók a mi megbízásunkból és utasításaink szerint kezelik az adatokat; saját célra nem használhatják fel őket.

Önálló adatkezelő címzettek: Google Ireland Ltd. (Google Térkép), Meta Platforms Ireland Ltd. (Facebook).

Továbbítás az Európai Unión kívülre. A Google és a Meta az adatokat az Egyesült Államokba is továbbíthatja ennek alapja az EU–USA adatvédelmi keretrendszerről szóló bizottsági megfelelőségi határozat.

5. Hogyan védjük az adatait?

Az adatokhoz csak azok a munkatársaink férnek hozzá, akiknek a feladatukhoz szükségük van rájuk. A rendszereket jelszóval és jogosultsági szintekkel védjük, a papíralapú iratokat zárt helyen tartjuk, rendszeres biztonsági mentést készítünk, és vírusvédelmet alkalmazunk. A weboldal titkosított (HTTPS) kapcsolaton keresztül érhető el.

Ha olyan adatvédelmi incidens történik, amely valószínűleg magas kockázattal jár az Ön jogaira, indokolatlan késedelem nélkül értesítjük.

6. Milyen jogai vannak?

Kérelmét a 2. pontban megadott elérhetőségeken nyújthatja be. A kérelmet indokolatlan késedelem nélkül, de legfeljebb **egy hónapon belül** teljesítjük; ha a kérelem összetett vagy sok kérelem érkezik, ez a határidő további két hónappal meghosszabbítható erről az első hónapon belül értesítjük. Az intézkedés díjmentes; egyértelműen megalapozatlan vagy túlzó (különösen ismétlődő) kérelem esetén észszerű díjat számíthatunk fel, vagy megtagadhatjuk az intézkedést. Ha kétségünk van a kérelmező személyazonosságát illetően, további adatokat kérhetünk az azonosításhoz.

- **Hozzáférés** (GDPR 15. cikk): tájékoztatást kérhet arról, hogy kezeljük-e az adatait, és ha igen, milyen adatokat, milyen célból, kinek adtuk át, meddig őrizzük; másolatot kérhet az adatokról.
- **Helyesbítés** (16. cikk): kérheti a pontatlan adatok javítását, a hiányosak kiegészítését.
- **Törlés** (17. cikk): kérheti az adatai törlését, ha arra már nincs szükség, ha visszavonta a hozzájárulását, ha sikeresen tiltakozott, vagy ha az adatkezelés jogellenes. Nem töröljük az adatot, ha jogszabály kötelez a megőrzésére (pl. VIZA, számla), vagy ha jogi igény érvényesítéséhez szükséges.
- **Az adatkezelés korlátozása** (18. cikk): kérheti, hogy az adatait a törlés helyett csak tároljuk, például amíg vizsgáljuk az adatok pontosságát vagy a tiltakozását, illetve ha jogi igényhez szüksége van rájuk.
- **Tiltakozás** (21. cikk): a jogos érdeken alapuló adatkezelés ellen saját helyzetével kapcsolatos okból bármikor tiltakozhat. Ilyenkor az adatot nem kezeljük tovább, kivéve, ha bizonyítjuk, hogy kényszerítő erejű jogos ok áll fenn, vagy az adatkezelés jogi igényhez kapcsolódik. A közvetlen üzletszerzés (pl. hírlevél) elleni tiltakozás esetén az adatkezelést minden esetben megszüntetjük.
- **Adathordozhatóság** (20. cikk): a hozzájárulás vagy szerződés alapján, automatizáltan kezelt adatait tagolt, géppel olvasható formában kikérheti, vagy kérheti azok átadását egy másik adatkezelőnek.
- **A hozzájárulás visszavonása** (7. cikk (3)): a hozzájáruláson alapuló adatkezelésnél hozzájárulását bármikor visszavonhatja; ez nem érinti a visszavonás előtti adatkezelés jogszerűségét.

Automatizált döntéshozatalt és profilalkotást nem alkalmazunk.

7. Hová fordulhat panaszával?

Kérjük, panaszával először forduljon hozzánk a 2. pontban megadott elérhetőségeken igyekszünk gyorsan orvosolni a problémát. Emellett jogosult a felügyeleti hatósághoz vagy bírósághoz fordulni:

Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság	• 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9–11. • Postacím: 1363 Budapest, Pf. 9. • Telefon: +36 1 391 1400 • E-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu · www.naih.hu
Bíróság	Jogai megsértése esetén bírósághoz fordulhat. A per elbírálása a törvényszék hatáskörébe tartozik; a pert választása szerint a lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti törvényszék előtt is megindíthatja.

8. Gyermekek adatai

Weboldalunk szolgáltatásait 16 év alatti személyek nem vehetik igénybe önállóan: hozzájáruláson alapuló adatkezelésnél (pl. hírlevél, sütik) 16 év alatti személy hozzájárulása csak a szülői felügyeletet gyakorló személy hozzájárulásával vagy engedélyével érvényes.

9. A tájékoztató módosítása

Ha adatkezelésünk megváltozik, a tájékoztatót módosítjuk; a hatályos változat a weboldalon és a recepción érhető el. Lényeges változás esetén a weboldalon külön is felhívjuk erre a figyelmet.

Karcag, 2026. 11. 06.

KUN-MALOM GRAIN Kft.